



Województwo  
Śląskie

Katowice, 10 maja 2020 roku  
FR-RKPR.44.241.1.2021.MO.  
FR-RKPR.KW- 00420/21  
Dotyczy projektu nr 05G4/19



Pan  
Paweł Militowski  
Wójt Gminy Rędziny  
Urząd Gminy Rędziny  
ul. Wolności 87  
42-242 Rędziny

**Dotyczy kontroli projektu pn. *Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w Kościelcu i Rudnikach – etap I oraz budowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Karolina***

URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

DEPARTAMENT  
EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU  
ROZWOJU REGIONALNEGO

ul. Ligonia 46,  
40-037 Katowice

TELEFON +48 32 77 40 130  
FAKS +48 32 77 40 196

efrr@slaskie.pl  
slaskie.pl  
powstania.slaskie.pl

Szanowny Panie Wójtce,

w załączeniu do niniejszego pisma przekazuję informację pokontrolną z przeprowadzonej w dniach od 7 kwietnia do 10 maja 2021 roku kontroli projektu pn. „*Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w Kościelcu i Rudnikach – etap I oraz budowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Karolina*”, współfinansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014 – 2020.

Proszę o pisemne wyrażenie zgody odnośnie ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej w terminie 14 dni kalendarzowych od daty otrzymania niniejszego pisma. Jednocześnie proszę o przekazanie pisma z Państwa stanowiskiem na adres e-mail: [mariola.orlik@slaskie.pl](mailto:mariola.orlik@slaskie.pl) i [anna.kotasinska@slaskie.pl](mailto:anna.kotasinska@slaskie.pl).

W przypadku braku akceptacji informacji pokontrolnej proszę o pisemne wniesienie do IZ RPO WSL uzasadnionych zastrzeżeń odnośnie ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej w tym samym terminie. Jednocześnie proszę o przekazanie pisma z Państwa stanowiskiem na adres e-mail: [mariola.orlik@slaskie.pl](mailto:mariola.orlik@slaskie.pl) i [anna.kotasinska@slaskie.pl](mailto:anna.kotasinska@slaskie.pl).

Z poważaniem,

Małgorzata Noga

Zastępca Dyrektora Departamentu Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym

Załączniki:

Informacja pokontrolna z kontroli ww. projektu



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



Katowice, 10 maja 2021 r.  
FR-RKPR.44.241.1.2021.MO.  
Dot. projektu nr 05G4/19

## INFORMACJA POKONTROLNA

**Nazwa jednostki kontrolowanej:** Gmina Rędziny.

**Tytuł projektu:** Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w Kościelcu i Rudnikach – etap I oraz budowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Karolina.

**Nr umowy o dofinansowanie:** UDA-RPSL.05.01.02-24-05G4/19-00.

### Podstawa prawna do przeprowadzenia kontroli:

1. Art. 23 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014 – 2020 (Dz.U.2020.818 tekst jednolity- dalej „ustawa wdrożeniowa”),
2. § 17 Umowy nr UDA-RPSL.05.01.02-24-05G4/19-00 z 10 września 2020 roku w sprawie dofinansowania projektu pn. *Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w Kościelcu i Rudnikach – etap I oraz budowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Karolina.*

### Rodzaj kontroli:

- w trakcie realizacji projektu

### Tryb kontroli:

- planowa

### 1. Skład Zespołu Kontrolującego:

Imię i nazwisko	Stanowisko służbowe	Funkcja w zespole kontrolującym
Mariola Orlik	Inspektor	Kierownik Zespołu Kontrolującego
Anna Kotasińska	Podinspektor	Członek Zespołu Kontrolującego

### 2. Data przeprowadzenia kontroli: od 7 kwietnia do 10 maja 2021 roku.

Kontrola w siedzibie IZ RPO (analiza dokumentacji):

- e-mail z dnia 8 kwietnia 2021 roku (konto mariola.orlik@slaskie.pl) z prośbą o uzupełnienie dokumentów w LSI,
- Pismo Beneficjenta ZF.042.18.8.2021 z 13 kwietnia 2021 roku przekazujące dokumenty
- e-mail z dnia 14 kwietnia 2021 roku (konto mariola.orlik@slaskie.pl) z prośbą o dodatkowe wyjaśnienia;
- Pismo Beneficjenta ZF.042.18.9.2021 z 20 kwietnia 2021 roku przekazujący wyjaśnienia,
- e-mail z dnia 26 kwietnia 2021 roku (konto mariola.orlik@slaskie.pl) z prośbą o dodatkowe wyjaśnienia,
- Pismo Beneficjenta ZF.042.18.11.2021 z 28 kwietnia 2021 roku przekazujące wyjaśnienia.

### 3. Miejsce przeprowadzenia kontroli: siedziba IZ RPO WSL – kontrola w trybie pracy zdalnej.

#### 4. Zakres oraz przedmiot kontroli:

Ocena zgodności wykorzystania środków finansowych z zakresem określonym w Umowie w sprawie dofinansowania projektu.

Opis skontrolowanych procesów: zgodność postępowań w zakresie zamówień z przepisami prawa krajowego i wspólnotowego.

#### 5. Opis stwierdzonego w wyniku kontroli stanu faktycznego:

##### 5.1 Zamówienia

W ramach prowadzonej kontroli zweryfikowano jedno postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2017r. poz. 1579 ze zmianami – dalej „Pzp”).

##### 5.1.1.

Nazwa i przedmiot zamówienia: Budowa mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków o przepustowości 2000 m<sup>3</sup>/dobę w miejscowości Karolina 27 w gminie Rędziny

Rodzaj zamówienia: roboty budowlane

Numer zamówienia nadany przez Zamawiającego: ZP.271.07.2018

Numer ogłoszenia oraz data publikacji: 617943-N-2018 z dnia 17.09.2018r.

Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony

Szacunkowa wartość zamówienia: 11 240 843,09 zł netto co stanowi 260 705,31 euro

Umowa z wykonawcą: *(numer umowy/data zawarcia/nazwa wykonawcy/wartość brutto)*

Umowa nr ZP.271.07.2018 zawarta w dniu 06.11.2018 roku z Konsorcjum firm: Lider Przedsiębiorstwo Budownictwa i Instalacji ABT sp. z o.o. ul. Bór 139 42-202 Częstochowa Partnerzy: Grupa SZYMUD Sp. z o.o. Sp. Komandytowa ; ABT Sp. z o.o. Częstochowa i Wspólnicy Spółka Komandytowa Częstochowa na kwotę 15 682 500,00 zł

##### 5.1.1.a

W trakcie czynności kontrolnych stwierdzono, iż Zamawiający opisał przedmiot zamówienia, w sposób który zawierał odwołania do norm bez użycia wyrażenia „lub równoważne”, jednocześnie w specyfikacji nie zawarto także ogólnego sformułowania dopuszczającego stosowanie rozwiązań równoważnych w tym zakresie.

Zamawiający w treści Specyfikacji technicznej wskazał jedynie, że *„Wykonawca ma prawo proponować zastosowanie innych niż specyfikowanych w projekcie materiałów i technologii, pod warunkiem, że będą one równorzędne pod względem, jakości, parametrów technicznych i kolorystyki. Wszystkie ewentualne odstępstwa od dokumentacji i specyfikacji muszą zostać uzgodnione przez Głównego Projektanta.*

*Podane w dokumentacji projektowej nazwy lub typy materiałów i produktów mają na celu wskazanie parametrów jakościowych”.*

W Specyfikacji Technicznej dotyczącej przedmiotowego zamówienia, Zamawiający w wielu miejscach wskazał normy związane z wykonaniem przedsięwzięcia, przy równoczesnym braku wskazania, iż dopuszcza się rozwiązania równoważne, przykładowo

**„Normy w zakresie robót budowlanych**

- 1) PN-91/B-02020 Ochrona cieplna budynków
- 2) PN-87/B-02151 Ochrona przed hałasem pomieszczeń budynku
- 3) PN-93/B-02862 Ochrona przeciwpożarowa w budownictwie

- 4) PN-82/B-02000 Obciążenia budowli. Zasady ustalania wartości
- 5) PN-82/B-02001 Obciążenia budowli. Obciążenia stałe
- 6) PN-82/B-02003 Obciążenia budowli. Obciążenia zmienne technologiczne. Podstawowe obciążenia technologiczne i montażowe
- 7) PN-82/B-02004 Obciążenia budowli. Obciążenia zmienne technologiczne. Obciążenia pojazdami
- 8) PN-88/B-02014 Obciążenia budowli. Obciążenie gruntem
- 9) PN-76/B-03001 Konstrukcje i podłoża budowli. Ogólne zasady obliczeń
- 10) PN-BIIB-03020 Grunty budowlane. Posadowienie bezpośrednie budowli. Obliczenia statyczne i projektowanie
- 11) PN-68/B-02480 Grunty budowlane. Określenia, symbole, podział i opis gruntów
- 12) PN-68/B-06050 Roboty ziemne budowlane. Wymagania w zakresie wykonania i badania przy odbiorze
- 13) PN-B-06050: 1999 Geotechnika, roboty ziemne, wymagania ogólne
- 14) PN-B 10736: 1999 Roboty ziemne, wykopy otwarte dla przewodów
- 15) PN-B-03264:2002 Konstrukcje betonowe, żelbetowe i sprężone. Obliczenia statyczne i projektowanie
- 16) PN-63/B-06251 Roboty betonowe i żelbetowe. Wymagania techniczne”

Zespół kontrolny zwrócił się do Zamawiającego o wyjaśnienie zaistniałej sytuacji.

Beneficjent w swoich wyjaśnieniach z dnia 20 kwietnia 2021 r. stwierdził, że *„Opis przedmiotu zamówienia został dokonany zgodnie z art. 29, art. 30 ust. 1 i ust. 8 oraz art. 31 Pzp, czyli poprzez podanie cech parametrów materiałów lub urządzeń (parametrów), wymagań dotyczących ich wydajności lub funkcjonalności oraz dostosowania obiektu do potrzeb wszystkich użytkowników, w tym zapewnienia dostępności dla osób niepełnosprawnych.”*

Zamawiający zaakcentował również, że *„w poszczególnych specyfikacjach technicznych STWiORB (zał. nr 14 do siwz) zawarto zapisy określające wymagania jakie powinny spełniać materiały i urządzenia niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia. Np. w punkcie 2.1. STWiORB dla części architektonicznej stwierdzono:*

*Ogólne wymagania dotyczące materiałów*

*Wszystkie materiały zastosowane do realizacji robót powinny odpowiadać co do jakości wymogom wyrobów dopuszczonych do obrotu i stosowania w budownictwie, określonym w art. 10 ustawy Prawo budowlane, wymaganiom Projektu Wykonawczego i przedmiaru robót, ST, wymaganiom specyfikacji istotnych warunków zamówienia i przyjętym w ofercie rozwiązaniom technicznym. Na każde żądanie Zamawiającego (inspektora nadzoru) Wykonawca obowiązany jest okazać w stosunku do wskazanych materiałów: certyfikat na znak bezpieczeństwa, deklarację zgodności lub certyfikat zgodności z Polską Normą lub aprobatą techniczną.*

*Wszystkie materiały i urządzenia użyte do konstrukcji obiektu i jego wykończenia muszą posiadać świadectwa dopuszczenia do obrotu i stosowania w budownictwie, a przy ich stosowaniu muszą być spełnione zasady określone w załącznikach do tych dokumentów. Materiały eksponowane do wnętrza muszą ponadto posiadać świadectwo dopuszczenia Państwowego Zakładu Higieny(...)*  
***Zastosowanie innych wyrobów, wyżej nie wymienionych, jest możliwe pod warunkiem posiadania przez nie dopuszczenia do stosowania w budownictwie ...”***

Zgodnie z ustaleniami Komisji Europejskiej w związku z misją audytową KE nr REGC414PL0172, przeprowadzoną w dniach od 14 października do 23 października 2019 r. dokumenty postępowania, szczególnie te w zakresie opisu przedmiotu zamówienia, winny spełniać warunki określone w art.

42 i art. 18 ust. 1 Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylającą dyrektywę 2004/18/WE (Dz. Urz. UE L 94 z 28.3.2014 r., str. 65, z późn. zm.) dotyczące stosowania specyfikacji technicznych.

Zgodnie bowiem z art. 42 ust. 3 dyrektywy 2014/24/UE „*bez uszczerbku dla wiążących krajowych przepisów technicznych, w zakresie, w jakim są one zgodne z prawem unijnym, specyfikacje techniczne formułuje się w jeden z poniższych sposobów:*

b) *poprzez odniesienie do specyfikacji technicznych oraz, w kolejności preferencji do: norm krajowych przenoszących normy europejskie, europejskich ocen technicznych, wspólnych specyfikacji technicznych, norm międzynarodowych, innych systemów referencji technicznych ustanowionych przez europejskie organy normalizacyjne lub – w przypadku ich braku - do norm krajowych, krajowych aprobat technicznych lub krajowych specyfikacji technicznych dotyczących projektowania, wyliczeń i realizacji robót budowlanych oraz wykorzystania dostaw; **każdemu odniesieniu towarzyszą słowa „lub równoważne”;***

c) (.)

d) (.)”

Na grunt prawa polskiego powyższe uregulowania zostały przeniesione w art. 30 Ustawy Pzp.

Tym samym, w myśl wyżej wymienionych przepisów prawa unijnego i krajowego, w przypadku gdy instytucja zamawiająca opisuje przedmiot zamówienia przez odniesienie do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, zamawiający jest obowiązany nie tylko wskazać, że **dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym, a odniesieniu takiemu winny zawsze towarzyszyć wyrazy „lub równoważne”**.

W związku z powyższym zespół kontrolny stwierdził naruszenie art. 30 ust. 4 Pzp, bowiem Zamawiający opisał przedmiot zamówienia za pomocą odwołania się do norm, bez uwzględnienia norm równoważnych, poprzez niestosowanie obowiązkowego wyrażenia „lub równoważne”.

Wobec analizy całości dokumentacji postępowania, zespół kontrolny zakwalifikował opisane uchybienie, jako formalne.

## 6. Stwierdzone uchybienia oraz wnioski wynikające z przeprowadzonej kontroli:

Wynik kontroli: **z nieistotnymi zastrzeżeniami.**

Sposób usunięcia nieprawidłowości:

W przypadku nieprawidłowości stwierdzonych przed zatwierdzeniem wniosku o płatność (jeżeli w kontrolowanym wniosku o płatność przedstawiono dany wydatek) Instytucja Zarządzająca dokona pomniejszenia wartości wydatków kwalifikowalnych ujętych we wniosku o płatność złożonym przez beneficjenta o kwotę wydatków poniesionych nieprawidłowo.

W przypadku kiedy beneficjent będzie składał kolejne wnioski o płatność oraz w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przed złożeniem przez beneficjenta wniosku o płatność, we wnioskach o płatność należy ująć wydatki kwalifikowalne pomniejszone o kwotę wynikającą ze stwierdzonych nieprawidłowości.

W przypadku stwierdzenia, że beneficjent nie dokonał odpowiedniego pomniejszenia wydatków kwalifikowalnych, IZ pomniejszy wydatki kwalifikowane o kwotę wydatków nieprawidłowych. W sytuacji, gdy beneficjent zawrze we wniosku o płatność wydatek, który wcześniej, w wyniku kontroli, został uznany za nieprawidłowy, instytucja weryfikująca wniosek oceni, czy nie zachodzą przesłanki podejrzenia popełnienia przestępstwa.

Celowe przedstawienie do rozliczenia wydatków niekwalifikowalnych może stanowić próbę popełnienia przestępstwa, o którym mowa w ustawie z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karny (t.j. t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 1444) albo przestępstwa skarbowego, o którym mowa w ustawie z dnia 10 września 1999 r. – Kodeks karny skarbowy (tj. Dz.U. z 2021 r. poz. 408 z późn. zm.).

W przypadku nieprawidłowości stwierdzonych w uprzednio zatwierdzonym wniosku o płatność Instytucja Zarządzająca nakłada korektę finansową oraz rozpocznie procedurę odzyskiwania kwoty współfinansowania UE w wysokości odpowiadającej wartości korekty finansowej, zgodnie z art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2021 r. poz. 305 z późn. zm.).

Pisemne wyrażenie zgody odnośnie ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej jest równoznaczne z akceptacją i przyjęciem do wiadomości sposobu usunięcia nieprawidłowości.

### **Pouczenie:**

*Kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo do zgłoszenia, na piśmie uzasadnionych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej, w terminie 14 dni od dnia otrzymania informacji pokontrolnej zgodnie z art. 24 ust. 10 oraz 25 ust. 2 ustawy wdrożeniowej. Zgłoszenie zastrzeżeń dotyczących informacji pokontrolnej przysługuje Kierownikowi jednostki kontrolowanej **jednorazowo (tzn. tylko raz dla danej kontroli)**.*

*Zastrzeżenia wniesione po upływie 14 dni od daty otrzymania informacji pokontrolnej nie będą rozpatrywane przez IZ RPO WSL.*

*Niewyrażenie stanowiska odnośnie ustaleń zawartych w informacji pokontrolnej w ww. terminie jest równoznaczne z jej akceptacją.*

*W przypadku złożenia przez Beneficjenta zastrzeżeń do informacji pokontrolnej sporządzana zostaje ostateczna informacja pokontrolna, która zawiera stanowisko IZ RPO WSL, wobec której nie przysługuje możliwość złożenia zastrzeżeń zgodnie z art. 25 ust. 11 ustawy wdrożeniowej.*

### Podpisy członków zespołu kontrolującego

Mariola Orlik

Anna Kotasińska

### Zaakceptował:

Piotr Ryza  
Kierownik Referatu Kontroli Projektów  
Departament Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
*Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym*

### Zatwierdził:

Małgorzata Noga  
Zastępca Dyrektora Departamentu Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
*Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym*